



EN **Owners manual.**
Electric mill

DE **Bedienungsanleitung.**
Elektrischer zerkleinerer

PL **Instrukcji obsługi.**
Młynek elektryczny

RO **Manualul proprietarului.**
Tocător electric

RU **Руководство по эксплуатации.**
Электрический измельчитель

UA **Керівництво з експлуатації.**
Електричний подрібнювач



091

Certificated in Ukraine
Виріб сертифіковано в Україні

Model/Модель: **MR 1720**

Dear customer, we thank you for purchase of goods!



Functionality, design and conformity to the quality standards guarantee to you reliability and convenience in use of this device.

Please read and comply with these original instructions prior to the initial operation of your appliance and store them for later use of subsequent owners.

Under condition of observance of user regulations and a special-purpose designation, a parts of appliance do not contain unhealthy substances.

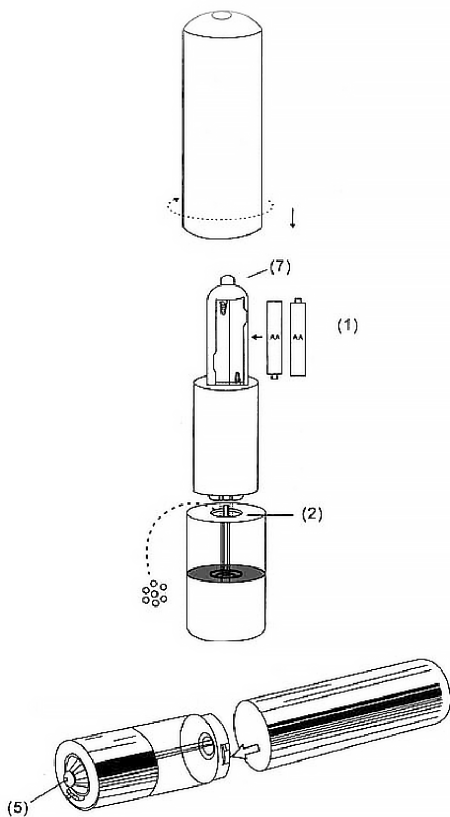
TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: **MR-1720**

Battery 4xAA battery

Protective class III

Protection class IPX0



Directions for use

Open top stainless steel cover by turn in counter clockwise and load 4xaa batteries as shown below.

Connect the machine to the base as per the arrows marked so that it remains in place and the two metal wires are in contact with the two screws on the base for the light to function.

After connecting the machine to the base, put the top cover back on the machine and turn clockwise to lock it.

For best results, never fill the base jar more than 80% with pepper or salt for smooth functioning.

The screw under the base is used to regulate how fine you need the pepper to be ground. Adjust according to your needs.

If the machine gets stuck during use, gently shake the pepper mill, as at times some pepper may clog in the grinder.

When pressed, the top button activates the mill, release to turn off.

Elegant mill with light

Operates on 4xaa batteries. For best results we recommend using alkaline batteries.

Always keep it clean and avoid contact with water.

Suitable for coarse salt, and all kinds of peppercorns.

Suitable for restaurants, hotels, and home.

Warning! Never fully tighten the screw below the base
Keep fingers clear while snapping on the top cover to lock the unit!

CareAvoid contact with water.

Wipe external surfaces with a clean cloth -

Not dishwasher safe.

Environmental protection

Old appliances contain valuable materials that can be recycled.

Please arrange for the proper recycling of old appliances. Please dispose your old appliances using appropriate collection systems.

**Sehr geehrter Kunde, wir danken Ihnen für den
Kauf der Technik!**



Die Funktionalität, Gestaltung und Erfüllung von Qualitätsstandards gewährleisten Ihnen die Sicherheit und Bequemlichkeit bei der Nutzung dieses Gerätes. Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung aufmerksam durch und bewahren Sie als Nachschlagewerk während der ganzen.

Die vorliegende elektrische Salz- und Pfeffermühle ist für private Verwendung im Haushalt bestimmt.

Die Geräteteile enthalten keine gesundheitsschädlichen Stoffe bei Einhaltung der Betriebsvorschriften und der Zweckbestimmung.

TECHNISCHE DATEN

Modell: **MR-1720**

Stromversorgung:

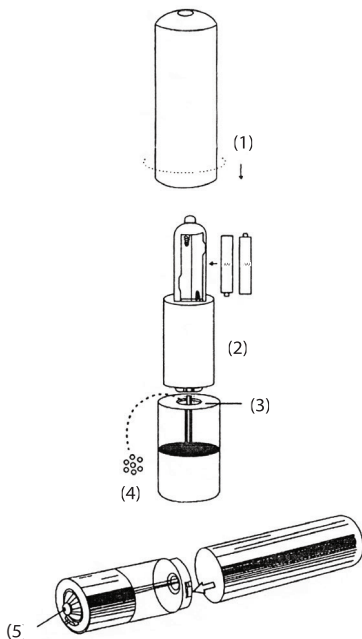
4xAA Batterien

Schutzklasse gegen elektrischen Schlag I II;

Schutzart des Gehäuses gegen das Eindringen von Feuchtigkeit standardmäßig, entspricht IPX0;

Gerät

1. Deckel mit einem Einschaltknopf
2. Batteriefach mit einem Getriebe
3. Einfüllbehälter
4. Verbindungsachse
5. Einstellschraube



Sicherheitsmaßnahmen
Sehr geehrter Nutzer, folgenden anerkannten
sicherheitstechnischen Regeln und Vorschriften in diesem.
Handbuch aufgeführten nutzt dieses
Instrument extrem sicher

- Tauchen Sie die elektrische Salz- und Pfeffermühle ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht ein.
- Lassen Sie Batterieelemente an der für Kinder zugänglichen Stelle nicht liegen. Entsorgen Sie die laut den ökologischen Anforderungen.
- Versuchen Sie nicht, die verwendungsunfähigen Batterieelemente aufzuladen, lassen Sie nicht zu, dass die ins Feuer oder das/ auf Heizgeräte geraten.
- Schlagen und werfen Sie die elektrische Salz- und Pfeffermühle nicht. Dieses Erzeugnis ist schützenswert.
- Vor Einfüllen, Entnahme von Mahlgut vor der Säuberung schalten Sie das Gerät immer aus.
- Ziehen Sie die Einstellschraube am Träger der Mühle nicht hinüber.

Vorbereitung für die Benutzung

Das vorliegende Gerät ist für die Zerkleinerung von Salz, Pfeffer, getrocknete Kräuter vorgesehen.

1. Heben Sie den Edelstahldeckel auf, indem Sie den gegen Uhrzeigersinn drehen.
2. Trennen Sie das Batteriefach vom Einfüllbehälter ab. Füllen Sie den Behälter mit dem Mahlgut höchstens bis 80 % ein.
3. Verbinden Sie die Gestelle des Batteriefaches und des Einfüllbehälters so, dass die Nuten für das Funktionieren der Beleuchtung zusammenfallen.
4. Schalten Sie die Einspeiseelemente (4Batterien vom Typ AA) an, wobei die Polarität geachtet wird.
5. Stellen Sie den Oberdeckel ein, indem Sie den im Uhrzeigersinn bis zum Knack des Riegels drehen.
6. Um den Ausmahlungsgrad zu regeln, drehen Sie die

Einstellschraube am Träger der Mühle.

Reinigung und Pflege

- Wischen Sie das Gehäuse der Mühle mit nebelfeuchtem Lappen ab. Tauchen Sie die Mühle ins Wasser nicht ein und benutzen Sie keine chemisch aggressive und Reibemittel sowie keine Lösemittel.
- Waschen Sie die Mühle in der Geschirrspülmaschine nicht.
- Dieses Erzeugnis enthält keine anderen Bestandteile außer der Batterie und Speisung, die einen Wechsel oder die Wartung durch den Inhaber erfordern. Im Fall dass das Erzeugnis gebrochen wird, wenden Sie sich bitte an eine Fachwerkstatt.

Lagerung

- Reinigen Sie das Gerät und trocknen es vor der Lagerung.
- Lagern Sie das Gerät in einem kühlen, trockenen Ort, geschützten Ort fern von Kindern und Menschen mit Behinderungen.

Entsorgung

Dieses Produkt und seine Derivate dürfen nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden. Man muss ihre Verwertung und Lagerung verantwortungsbewusst nehmen, um der Wiederverwertung der materiellen Ressourcen beizutragen. Wenn Sie sich entschieden haben, dieses Gerät zu entsorgen, bitte benutzen Sie spezielle Recycling- und Lagerungssysteme.

Die technischen Daten, die Komplettierung und das Aussehen des Erzeugnisses können vom Hersteller ohne Verschlechterung der wesentlichen Gebrauchseigenschaften des Erzeugnisses geringfügig geändert werden.

Dziękujemy za zakup sprzętu !



Funkcjonalność, wygląd oraz wysoka jakość gwarantują Państwu niezawodność i łatwość korzystania z niniejszego urządzenia.

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi i zachowanie jej jako podręcznika przez cały okres

Ten młynek elektryczny do soli i pieprzu przeznaczony jest do użytku osobistego w warunkach domowych.

Przy zachowaniu zasad eksploatacji i docelowego przeznaczenia, części wyrobu nie wytwarzają szkodliwych dla zdrowia substancji.

DANE TECHNICZNE

Model: **MR-1720**

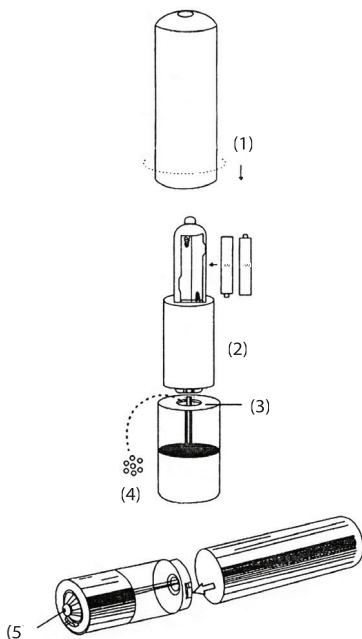
Zasilanie: 4xAA bateria

Klasa ochrony przed porażeniem prądem III

Ochrona obudowy przed wilgocią zwykłą, odpowiada IPX0;

Budowa wyrobu

1. Oslona z przyciskiem uruchamiającym
2. Komora baterii z reduktorem
3. Pojemnik do napełniania
4. Oś łącząca
5. Śruba regulacyjna



- Nie zanurzaj młynka elektrycznego do soli i pieprzu w wodzie ani w innych płynach.
- Nie pozostawiać elementów zasilania w dostępnym dla dzieci miejscu. Należy je utylizować zgodnie z wymogami ekologicznymi.
- Nie próbować ładować nie przydatne elementy zasilania, nie dopuszczać do przedostania się tych elementów do ognia lub w/na urządzenia grzejne.
- Nie pozwalać dzieciom grać z opakowaniami.
- Nie uderzaj i nie rzucaj młynkiem elektrycznym do soli i pieprzu. To urządzenie, z którym należy się obchodzić ostrożnie.
- Przed napełnieniem, wyjęciem produktów do mielenia, przed czyszczeniem zawsze wyłączaj urządzenie.
- Nie dokręcaj zbyt mocno śruby regulacyjnej u podstawy młynka.

Ogólne zasady korzystania

Urządzenie to przeznaczone jest do mielenia soli, pieprzu, suszonych ziół.

1. Zdejmik osłonę ze stali nierdzewnej, obracając ją przeciwnie do ruchu wskazówek zegara.
2. Odłącz komorę baterii od pojemnika do napełniania. Wypełnij pojemnik zawartością do mielenia nie więcej niż w 80%.
3. Połącz podstawy komory baterii i pojemnika do napełniania tak, żeby rowki dla funkcjonowania podświetlenia pasowały do siebie.
4. Podłącz elementy zasilania (4 baterii typu AA) przestrzegając polaryzacji.
5. Załóż górną osłonę, obracając zgodnie z ruchem wskazówek zegara do kliknięcia zatrasku.
6. W celu regulacji stopnia mielenia obracaj śrubę regulacyjną u podstawy młynka.

Czyszczenie i pielęgnacja

- Przecieraj obudowę młynka wilgotną tkaniną. Nie zanurzaj młynka w wodzie i nie stosuj środków agresywnych chemicznie i ściernych lub rozpuszczalników.
- Nie myj młynka w zmywarce do naczyń.
- Niniejsze urządzenie nie zawiera żadnych części oprócz baterii zasilającej, wymagających zamiany lub obsługi technicznej przez właściciela. W przypadku niesprawności urządzenia zwrócić się do specjalistycznej organizacji.

Przechowywanie

- Wyczyść, przetrzyj na sucho i przesusz urządzenie przed przechowywaniem.
- Przechowuj urządzenie w suchym, chłodnym, niezakurzonej miejscu, daleko od dzieci i ludzi z ograniczonymi możliwościami fizycznymi i umysłowymi.

Utylizacja

Ten produkt i jego części nie należy wyrzucać razem z jakimikolwiek odpadami. Należy odpowiedzialnie podchodzić do przetwarzania i przechowywania, żeby podtrzymywać wtórne wykorzystanie zasobów materialnych. Jeśli zdecydowałeś się wyrzucić urządzenie, skorzystaj ze specjalnych systemów zwrotów i przechowujących. Charakterystyka, wyposażenie i wygląd zewnętrzny wyrobu mogą nieznacznie się zmieniać przez producenta, bez pogorszenia podstawowych właściwości konsumpcyjnych wyrobu.

Vă mulțumim pentru achiziționarea tehnicii !



Funcționalitatea, design-ul și conformitatea cu standardele de calitate garantează siguranța și ușurința în utilizarea acestui dispozitiv.

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de utilizare și păstrați-l ca un ghid de referință pe întreaga durată de funcționare a dispozitivului.

Această râșniță electrică pentru sare și piper este destinată utilizării personale în condiții casnice.

Cu condiția respectării regulilor de exploatare și modului de operare prescris, părțile componente nu conțin substanțe periculoase pentru sănătate.

CARACTERISTICI TEHNICE

Model: **MR-1720**

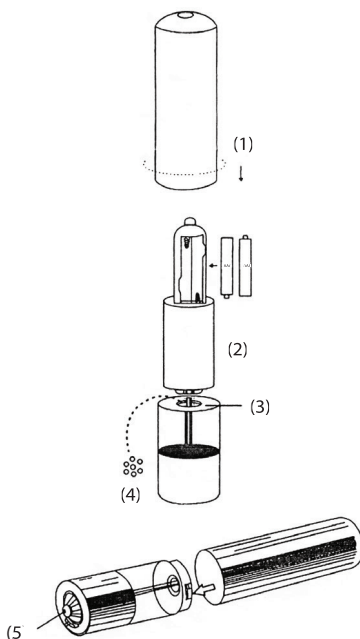
Alimentarea electrică: 4xAA baterie

Siguranța electrică clasa: III

Protecția carcasei cu privire la pătrunderea umidității: este normală, corespunde cu IPX0;

Structura produsului

1. Capac cu buton de pornire
2. Compartimentul pentru baterii cu reductor
3. Container de alimentare
4. Axă de conectare
5. Șurub de reglare



- Nu scufundați râșnița electrică pentru sare și piper în apă sau alte lichide.
- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor. Aruncați-le în conformitate cu cerințele ecologice.
- Nu încercați să reîncărcați bateriile uzate. Nu permiteți nimerirea acestora în foc sau în dispozitive de încălzire.
- Nu permiteți copiilor să se joace cu ambalajul sau componentele acestuia.
- Nu loviți și aruncați râșnița electrică pentru sare și piper. Acest produs necesită tratament atent.
- Înainte de încărcarea, descărcarea produselor pentru măcinare, înainte de curățare, opriți întotdeauna aparatul .
- Nu strângeți șurubul de reglare de la baza râșniței.

Utilizarea aparatului

Acest aparat este destinat pentru măcinarea sării, piperului, ierburilor uscate.

1. Ridicați capacul din oțel inoxidabil, rotindu-l în sens invers acelor de ceasornic.
2. Deconectați compartimentul bateriei de la containerul de alimentare. Umpleți containerul cu un conținut pentru măcinare nu mai mult de 80 %.
3. Conectați baza compartimentului bateriei și containerului de alimentare, astfel încât să se potrivească canelurilor pentru funcționarea luminii de fundal.
4. Conectați elementele de alimentare (4 baterii AA) respectând polaritatea.
5. Montați capacul superior, rotindu-l în sensul acelor de ceasornic până la clicul dispozitivului de fixare.
6. Pentru reglarea gradului de măcinare, rotiți șurubul de reglare de la baza râșniței.

Curățarea și îngrijirea

- Ștergeți carcasa râșniței cu o cârpă ușor umezită. Nu scufundați râșnița în apă și nu utilizați substanțe chimice corozive sau abrazive și solvenți.
- Nu spălați râșnița în mașina de spălat vase

- Acest produs nu conține careva componente înafară de baterie care necesită schimbarea sau deservirea tehnică din partea deținătorului. În caz de ieșire din uz adresați-vă într-un service centru specializat.

Păstrarea

- Apoi curățați dispozitivul și lăsați ca acesta să se usuce.
- Păstrați dispozitivul într-un loc uscat, răcoros, ferit de praf, copii și persoane cu dizabilități.

Reciclarea

Acest produs și derivații acestuia, nu trebuie aruncate împreună cu alte deșeuri. Insistăm să aveți un punct de vedere responsabil față de prelucrare și depozitare, pentru a păstra resursele materiale prin folosirea repetată a acestora. Dacă vă decideți să aruncați aparatul la gunoi, vă rugăm să folosiți sistemele publice special prevăzute pentru reciclarea deșeurilor, din localitatea Dvs.

Caracteristicile, componentele și aspectul exterior al produsului pot fi ușor modificate de către producător, fără a compromite

Благодарим Вас за покупку техники !



Функциональность, дизайн и соответствие стандартам качества гарантируют Вам надежность и удобство в использовании данного прибора.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочного пособия в течение всего срока эксплуатации прибора.

Данный электрический измельчитель для соли и перца предназначена для персонального использования в бытовых (домашних) условиях. При условии соблюдения правил эксплуатации и целевого назначения, части изделия не содержат вредных для здоровья веществ.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: **MR-1720**

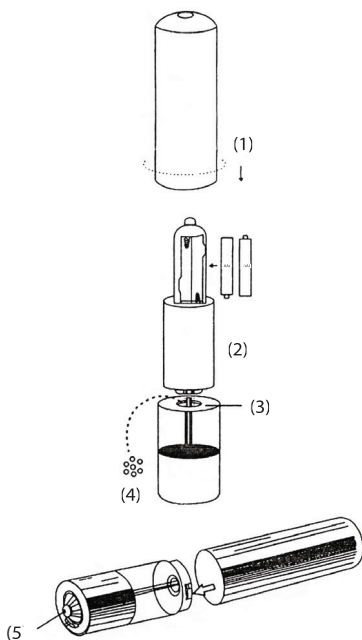
Электропитание: 4xAA батарея

Прибор (электробезопасность) класса III

Исполнение защиты корпуса от проникновения влаги обычное, соответствует IPX0;

Устройство прибора

1. Крышка с кнопкой включения
2. Батарейный отсек с редуктором
3. Загрузочный контейнер
4. Соединительная ось
5. Регулировочный винт (регулирует степень помола)



- Не погружайте электрический измельчитель для соли и перца в воду или другие жидкости.
- Не оставляйте элементы питания в доступном для детей месте. Утилизируйте их в соответствии с экологическими требованиями.
- Не пытайтесь заряжать не пригодные элементы питания, не допускайте их попадания в огонь или в/на нагревательные приборы.
- Не позволяйте детям играть с упаковочными материалами.
- Не бейте и не бросайте электрический измельчитель для соли и перца. Это изделие требующее бережного обращения.
- Не используйте Ваш прибор для других целей кроме тех, для которых он предназначен.
- Перед загрузкой, выгрузкой продуктов для помола, перед очисткой всегда отключайте прибор.
- Не перетягивайте регулировочный винт у основания измельчителя.

Общие правила использования

Этот прибор предназначен для измельчения соли, перца, сушеных трав.

1. Поднимите крышку из нержавеющей стали, повернув её против часовой стрелки.
2. Отсоедините батарейный отсек от загрузочного контейнера. Заполните контейнер содержимым для помола не более чем на 80 %.
3. Соедините снования батарейного отсека и загрузочного контейнера так что бы совпали пазы для функционирования подсветки.
4. Подключите элементы питания (4 батарейки типа AA) соблюдая полярность.
5. Установите верхнюю крышку, повернув по часовой стрелке до щелчка фиксатора.
6. Для регулировки степени помола вращайте регулировоч-

ный винт у основания измельчителя.

Очистка и уход

- Протирайте корпус измельчителя слегка влажной тканью. Не погружайте измельчитель в воду и не используйте химически агрессивные или абразивные средства и растворители.

- Не мойте измельчитель в посудомоечной машине

- Данное изделие не содержит каких либо частей кроме батареи питания требующих замены или технического обслуживания владельцем. В случае поломки изделия обратитесь в специализированную организацию.

Хранение

- Очистите, протрите насухо и просушите прибор перед хранением.

- Храните прибор в сухом, прохладном, не запыленном месте вдали от детей и людей с

ограниченными физическими или умственными возможностями.

Утилизация

Этот продукт и его производные не следует выбрасывать вместе с какими-либо отходами. Следует, ответственно относиться к их переработке и хранению, чтобы поддерживать повторное использование материальных ресурсов. Если Вы решили выбросить устройство, пожалуйста, используйте специальные возвратные и сберегающие системы.

Характеристики комплектация и внешний вид изделия могут незначительно изменяться производителем, без ухудшения основных потребительских качеств изделия.

Дякуємо Вам за купівлю техніки !



Функціональність, дизайн і відповідність стандартам якості гарантують Вам надійність і зручність у використанні цього приладу. Будь ласка, уважно прочитайте це керівництво по експлуатації і збережіть його в якості довідкового посібника впродовж усього терміну експлуатації приладу.

Цей електричний подрібнювач для солі та перцю призначена для персонального використання в побутових (домашніх) умовах. За умови дотримання правил експлуатації та цільового призначення, частини виробу не містять шкідливих для здоров'я речовин..

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель: **MR-1720**

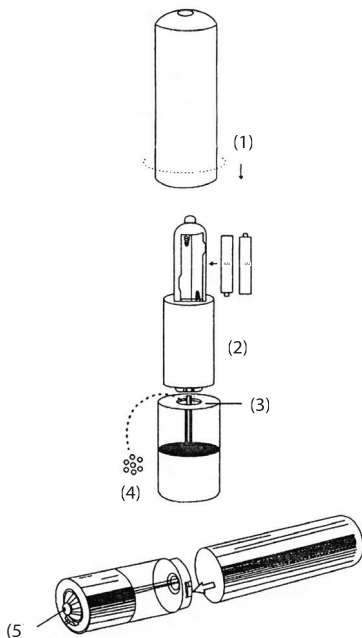
Електроживлення: 4xAA батарея

Прилад (електробезпека) класу III

Виконання захисту корпусу від проникнення вологи звичайне, відповідає IPX0;

Склад приладу

1. Кришка з кнопкою включення
2. Батарейний відсік з редуктором
3. Завантажувальний контейнер
4. З'єднувальна вісь
5. Гвинт, що регулює ступінь помолу



Заходи безпеки

- Не занурюйте електричний подрібнювач для солі і перцю в воду або інші рідини.
- Не залишайте елементи живлення в доступному для дітей місці. Утилізуйте їх відповідно до екологічних вимог.
- Не намагайтеся заряджати не придатні елементи живлення, не допускайте їх попадання у вогонь або в/на нагрівальні прилади.
- Не дозволяйте дітям грати з пакувальними матеріалами.
- Чи не бийте і не кидайте електричний подрібнювач для солі і перцю. Це виріб вимагає дбайливого звернення.
- Не використовуйте Ваш прибор для других цілей крім того, для якого він призначений.
- Перед завантаженням, вивантаженням продуктів для помелу, перед очищенням завжди відключайте прилад.
- Не перетягуйте гвинт, що регулює ступінь помолу.

Загальні правила використання

Цей прилад призначений для подрібнення солі, перцю, сушених трав

1. Підніміть кришку з нержавіючої сталі, повернувши її проти годинникової стрілки.
2. Відключіть батарейний відсік від завантажувального контейнера. Заповніть контейнер вмістом для помелу не більше ніж на 80%.
3. З'єднайте основу батарейного відсіку і завантажувального контейнера так щоб співпали пази для функціонування підсвічування.
4. Підключіть елементи живлення (4 батарейки типу AA) дотримуючись полярності.
5. Встановіть верхню кришку, повернувши за годинниковою стрілкою до клацання фіксатора.
6. Для регулювання ступеня помелу обертайте регулювальний гвинт біля основи подрібнювача.

Чищення та догляд

- Протирайте корпус подрібнювача злегка вологою тканиною. Не занурюйте подрібнювач в воду і не використовуйте хімічно агресивні або абразивні засоби і розчинники.
- Не мийте подрібнювач в посудомийній машині
- Цей виріб не містить яких або частин окрім батареї живлення що вимагають заміни або технічного обслуговування власником. У разі поломки виробу звернетея в спеціалізовану організацію.

Зберігання

- Очистіть, протріть досуха і просушіть ваги перед зберіганням.
- Зберігаєте ваги в сухому, прохолодному, не запиленому місці далеко від дітей і людей з обмеженими фізичними або розумовими можливостями.

Утилізація

Цей продукт і його похідні не слід викидати разом з якими-небудь відходами. Слід, відповідально відноситься до їх переробки і зберігання, щоб підтримувати повторне використання матеріальних ресурсів. Якщо Ви вирішили викинути пристрій, будь ласка, використайте спеціальні поворотні і зберігаючі системи.

Характеристики комплектація і зовнішній вигляд виробу можуть трохи змінюватися виробником, без погіршення основних споживчих якостей виробу.



Made in P.R.C. for Maestro

Аполло Корпорейшн Лімітед: Офіс 803, 8/Ф,
Подіум Плаза, 5 Ханой Родд, ТСТ, Кін, Гонконг/
Apollo Corporation Limited: Room 803, 8/F,
Podium Plaza, 5 Hanoi Road, TST, Kln., Hong Kong/
Аполло Корпорейшн Лімітед: Офіс 803, 8/Ф,
Подіум Плаза, 5 Ханой Родд, ТСТ, Кін, Гонконг.

feel-maestro.eu